



Michel Savy
东巴黎大学教授
savy@univ-paris12.fr

中法城市·区域·规划科学研究中心主任

王红扬
南京大学副教授
hongyang_nj@yahoo.com.cn

2009年11月

中法城市·区域·规划科学研究中心

Le Centre franco-chinois Ville & Territoire (CFC V&T)

中法城市区域规划科学研究中心由南京大学与巴黎第十二大学（科雷戴耶，现东巴黎大学高等教育研究中心成员）共同建立，致力于城市规划与领土整治方面的合作研究。两所大学都拥有高水平且具国际声誉的城市规划系（南京大学城市与区域规划系，十二大巴黎城市规划学院），双方都把城市问题作为其重点研究课题。中心于2007年10月在南京大学正式揭牌，由南京大学的王红扬副教授与东巴黎大学的米歇尔·萨维教授分别担任中心的中法方负责人。

1. 学术研讨会

合作起步于深入探讨双方各自从事的研究工作，从理解城市及区域规划领域所涉及的方法与概念开始，逐渐开展教学、研究及专家的合作。一次集聚双方20余位教研人员的学术研讨会于2008年11月在南京大学成功举办，会议期间大家互相介绍和探讨了涉猎广泛的研究课题。并非局限于几个专家间探询全新的科研课题，专家们把他们针对一些热门课题所做的研究归纳总结并作出综述，立足于历史展望的角度更好地把握总体背景和主要趋势。高质量和开放性的讨论跨越文化与体制差异的障碍，增进了双方的深入了解。全部文章的英文版正在由一家巴黎出版社进行出版。其中选取了6篇法方文章（联名题为：城乡空间演化中的复杂问题与规划解决：来自法国的经验与启示）刚刚在由中国城市规划设计研究院主办的《国际城市规划》期刊上以中文译文的形式出版。下一次研讨会计划将于2010年11月在科雷戴耶举行。

2. 欧盟 ECURBS 合作项目

中心成立以来，合作不断丰富和扩大。通过由巴黎 12 大联合南京大学、利物浦大学、曼彻斯特大学和乌特勒支大学(以上大学下设的城市规划系都是其重点学科)共同承担的 ECURBS 项目，获得了欧盟第七框架的支持。该项目以推进中欧科研合作为目的，计划资助双方教师和学生的一系列流动研究。借欧洲规划学校协会 AESOP2009 年年会之际，今年 7 月在利物浦召开了一次协作会议。

3. 3+5 城市群规划项目

期间，南大的教研人员曾邀请 ECURBS 项目的合作者们参与一个中国的区域规划项目：湖南省 3+5 城市群城镇体系规划。经过对项目背景和进展情况的了解及 2009 年 4 月为期一周的现场调研和座谈，欧洲专家们应邀以专题研究报告的形式提交了他们的反馈意见。通过 2009 年 7 月在利物浦的会面，大家获悉这些意见在规划项目的进展中被采纳的情况。

4. 竞标中国城市化研究

在此基础上，对欧盟关于中国城市化研究及其对欧洲的借鉴的项目招标开展竞标。除已有的合作伙伴(科雷戴耶，利物浦，曼彻斯特，乌特勒支，南京)，还有其他几所中国名校将参与进来：上海同济大学、广州中山大学及长沙湖南大学。该项目正在讨论和建立中。

5. 合作的发展

教学合作也同样在进行中，包括多次举办教学讲座和博士研究生的联合培养。数名博士研究生已经加入到项目中，他们将获得双方学位或双博士学位。

巴黎科雷戴耶大学聘用了一名中国地理专业的讲师(让-弗朗索娃-杜雷)，并开设了城市导论一课，致力于发展该方面的教学与研究合作。南京大学也为中法中心先后引进了一批优秀人才，如城市区域风险管理、城市区域模型及日本城市区域规划方面的专家翟国方教授。

其他的中法合作机遇也将延伸中心的的活动，如 2009 年 11 月将在上海同济大学举办的高水平交通服务中法论坛，届时萨维教授将做一个关于如何在城市中合理布局物流园区：中法城市经验比较的讲座。

*

中法城市·区域·规划科学研究中心还处在发展的初期阶段。巴黎城市规划学院的工作背景东巴黎大学给予其极大的支持。南京大学也把中心作为重点发展的国际合作项目。中心获得欧盟项目的资助，注重发展与中法公共行政机构(如法国生态、能源、可持续发展及海洋部；领土整治与竞争力跨部委员会)及其他大学与研究中心的联系。中心的目标是成为中国、法国及其它欧盟伙伴在城市区域规划领域内经验参考交流的平台。

*